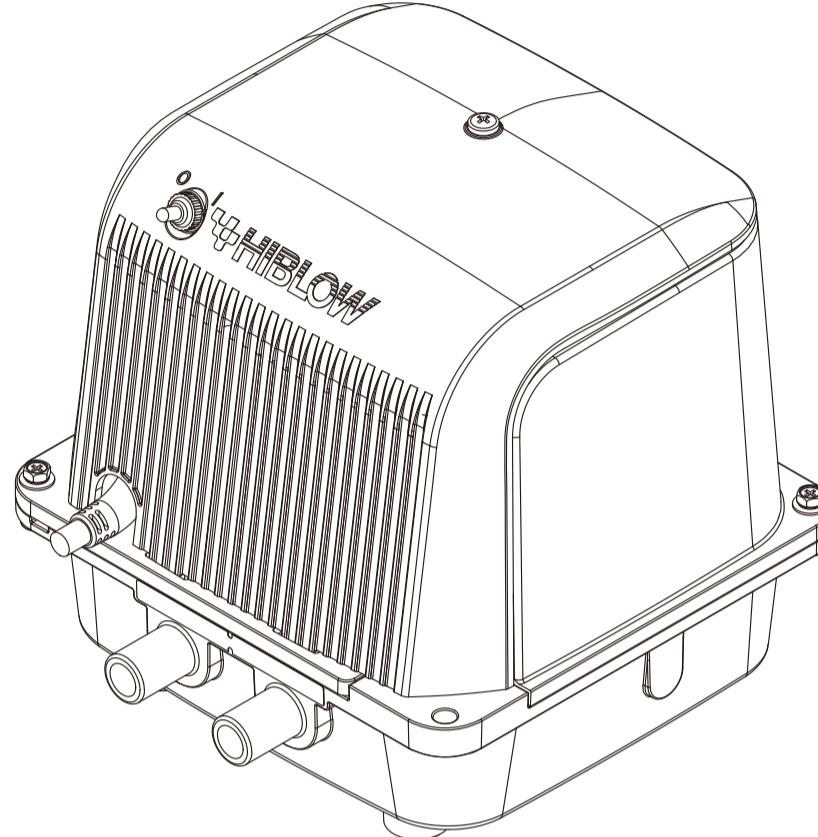


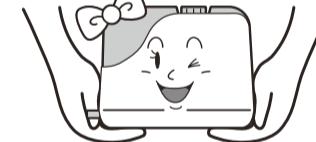
Naudotojui

HIBLOW®**Oro siurblys****Naudojimo instrukcija****DUO-60****DUO-80**
TECHNO TAKATSUKI CO.,LTD.

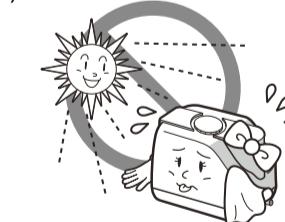
Turinčiu regos problemų (sergančiu, puz., ambllopija, presbiopija) labui naudojame Universal Design šriftą.

**1 • 3 Saugojimas ir gabenimas****⚠ Perspējimas**

- Kai nešate siurblio korpusą, laikykite jį abejomis rankomis.
- Neneškite laikydami už filtro dangčio. Dangčis gali nukristi ir tada siurblys iškris.
- Neneškite laikydami už elektros laido. Jam atsijungus nuo pagrindinės šerdies, įrenginys gali ikaisti arba užsidegti.
- Dėvėkite pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų: siurbliui dirbant, jis ikaista.



- Saugokite siurbli nuo -10°C iki 50°C temperatūrų diapazone. Jei esama temperatūra nepatenka į nurodytą intervalą, siurblio viduje natūraliai gali pradėti ikti guminės dalys (membrana ir pan.).

**1 • 4 Montavimo metu****⚠ Ispējimas**

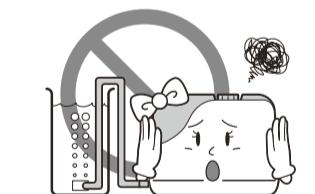
- Paprašykite, kad siurblij sumontuotų platintojas arba specialistas, išskaitant elektros darbus ir santechniką.
- Siurblij sumontavus netinkamai, galimas oro nutekėjimas, elektros šokas, taip pat gali kilti gaisras.
- Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su sutrikusiais protiniais, jutiminiu ir fiziniu gebėjimais, stokojantys patirties ar žinių, prietaisai gali naudotis tik prižiūrimi ar tik išklausius instruktažą apie saugų prietaiso naudojimą ir žino esamus pavojus.
- Vaikams žaisti su prietaisu negalima.
- Vaikai be priežiūros prietaiso valyti ir ekspluoatuoti negali.

**1. Atsargumo priemonės montavimo vietoje****⚠ Perspējimas**

- Siurblij montuokite vietoje, kurios nepasiekia lietus ir sniegas.
- Vandens poveikis gali sukelti elektros nuotekį arba elektros šoką, vandeniu patekus į srovės nešėjā.

**⚠ Perspējimas**

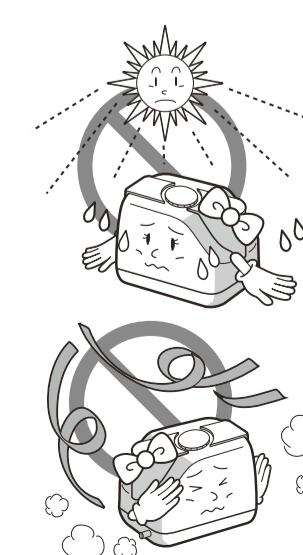
- Siurblij sumontuokite virš vandens.
- Laikytės 7 puslapje pateiktų nurodymų.
- Siurblij sumontavus žemiau vandens lygio, dėl sifono efekto, siurbliu sustojus, vanduo tekės atgal. Dėl atbulinės tékmės galimas elektros nuotekis, elektros šokas ir trumpas jungimas, jei srovės nešėjas paveikiamas vandens.

**⚠ Perspējimas**

- Nemontuokite siurblio, kur galimas degių duju nuotekis.
- Duju nuotekio likučiai gali sukelti gaisrą.

**⚠ Perspējimas**

- Nemontuokite siurblio ten, kur reikalinga tyla, pavyzdžiu, miegamajame arba posėdžiu kambaryje.
- Siurblio triukšmas gali tapti ir naktį.



- Siurblij montuokite gerai védinamoje vietoje.
- Nuolatinė aukšta siurblio korpuso temperatūra gali sumažinti membranos ekspluatavimo trukmę.

- Venkite dulkių ir nešvarių vietų, kuriose būna drėgna ir pučia skersvėjis.
- Membranos ekspluatavimo laikas gali sutrumpėti dėl filtro užsikimšimo, kuris mažina oro turi ir dėl to pakyla siurblio temperatūra.

- Siurblij montuokite tokioje vietoje, kurioje nesunku jį ekspluoati.

Turinys

1 Naudojimo instrukcijos	2
1 • 1 Prieš naudojimą	2
1 • 2 Saugus naudojimas	2
1 • 3 Saugojimas ir gabenimas	3
1 • 4 Montavimas	3
1. Atsargumo priemonės montavimo vietoje	4
2. Atsargumo priemonės atliekant elektros darbus	5
3. Venkite dulkių ir nešvarių vietų	5
4. Venkite membranos ekspluatavimo laikas gali sutrumpėti dėl filtro užsikimšimo	6
5. Siurblij montuokite tokioje vietoje, kurioje nesunku jį ekspluoati	7
2 Kasdieninė priežiūra	8
3 Remontas	9
3 • 1 Prašymas remontuoti	9
3 • 2 Atsarginės dalys	9

1 Naudojimo instrukcijos**Nurodyti įspėjimai****⚠ Ispējimas**

Ispėjimų nepaisymas gali tapti asmens mirties ar rimto sužalojimo priežastimi.

⚠ Perspējimas

Perspējimų nepaisymas gali tapti asmens sužalojimo ar įrenginio gedimo priežastimi.

1 • 1 Prieš naudojimą**⚠ Perspējimas**

- Šis siurblys išimtinai skirtas pneumatiniu transportavimu naudojimui.

- Kadangi įtrauktas skystis praeina pro srovės nešėjā, įtraukus degių duju ar skysčio, įrenginys gali užsidedgti, asmuo gali patirti elektros šoką, ar išviki trumpas jungimas.



- Šio siurblio maitinimo įtampa nurodytavardiniu duomenų etiketėje.

- Jei naudojamas kitas energijos šaltinis nei nurodyta, asmuo gali patirti elektros šoką, ar išviki trumpas jungimas.

- Kadangi šis siurblys nėra pagamintas įrengimui į transporto priemones, nemontuokite jų mašinose ar kitose transporto priemonėse.

- Jei būtina apsidrausti dėl galimo oro srauto nutrukimo, pvz. žuvivaisoje, būtinai turėkiteatsarginįsiurblį.
- Kas du mėnesius būtinai patirkrinkite papildomą nereikia kablelio, ir įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia.

1 • 2 Saugus naudojimas**⚠ Perspējimas**

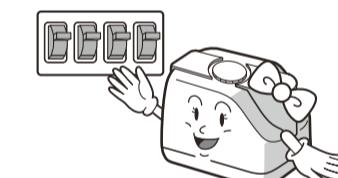
- Neleiskite mažiem vaikams ir ligoniams naudoti siurblio be priežiūros.

2

2. Atsargumo priemonės atliekant elektros darbus**⚠ Perspējimas**

- Būtinai sumontuokite elektros nuotekio pertraukikli, kuris neviršija 30 mA nuo vardinės maitinimo šaltinio instaliacijos registruojamos srovės.

- Nesumontavus elektros nuotekio pertraukiklio, asmuo gali patirti elektros šoką.

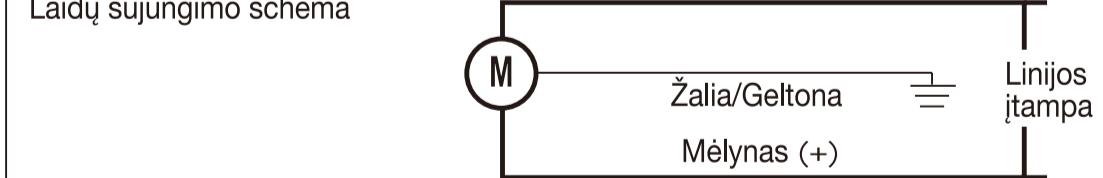
**⚠ Perspējimas**

- Jei siurblys montuojamas lauke, būtinai naudokite vandeniu nepralaidų kištuką.

- Jei lietaus vanduo krenta tiesiai ant energiją tiekiančių dalių, gali vykti elektros nuotekis ir (arba) elektros šokas.

**3. Stacionariai montuojamam gaminiui****⚠ Perspējimas**

Laidų sujungimo schema

**4. Atsargumo priemonės atliekant montavimo darbus****⚠ Perspējimas**

- Jei yra didelio vandens kiekio poveikio siurbliui galimybė, sumontuokite apsaugos nuo vandens stogeli ar tvorelę.

- Jei į siurbli patenka vandens iki pat srovės nešėjo, tai gali sukelti elektros nuotekį, elektros šoką ir (arba) trumpajį jungimą.

- Esant įprastam lietaus vandens kiekiui, vanduo į siurblio vidų nepateks.



- Siurblij montuokite ant atskiro naudojimo pagrindo. Pagrindas turi būti betoninis ir iškelti įrenginių 10 cm ar daugiau nuo pastato pagrindo.

- Siurblij sumontavus ant betono bloko ar lentynos, gali sustiprėti ekspluatavimo triukšmas.

5

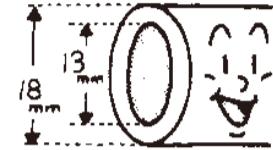
- Naudodami gulsčiuką horizontaliai padėčiai nustatyti, siurbli sumontuokite visiškai išdžiūvus betonui.
 - Siurbli sumontavus dar pries visiškai išdžiūstant betonui, įspaus siurbli į betoną.
 - Siurbli sumontavus ne horizontalioje padėtyje, gali sumažėti dalį eksplatacijos trukmė, kadangi guminės dalys bus pernelyg prispaustos.

- Jei montuojama atspari vandeniu ar triukšmą sulaikanti tvorelė, sumontuokite ventiliatorių, kad tvorelės viduje temperatūra nepakiltų virš 40 laipsnių (Celsiaus). Išsamesnės informacijos galite gauti susiekię su Klientų aptarnavimo tarnyba.

5. Atsargumo priemonės atliekant santechnikos darbus

Perspējimas

- Nejunkite prie vamzdyno įrangos, kuri didina oro slėgį ar panašiai.

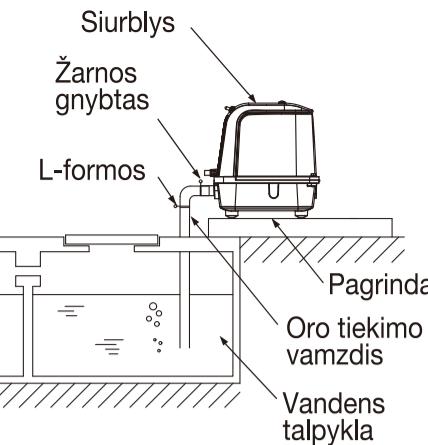


- Pneumatiniam vamzdynui naudokite standų videntiekio vamzdį (vidinis skersmuo 13 mm, išorinis skersmuo 18 mm).

- Pneumatinis vamzdis turi būti kiek įmanoma trumpesnis ir mažiau išlenktas.
 - Rekomenduojama, kad pneumatinis vamzdis būtų ne ilgesnis nei 5 metrai. Jei jis ilgesnis, pasitarkite su mumis.

- Jsitinkite, kad videntiekio ar kituose vamzdynuose nebūtų purvo sąnašų ar kitų skerspjūvį mažinančių nuosėdų.
 - Jei vamzdžio skersmuo mažesnis, pats vamzdynas ilgesnis ar netycia palikus objektą vamzdynę, pernelyg padidėja slėgis siurblyje, todėl gali sutrumpėti membranos eksplatacijos trukmę, kadangi reikšmingai pakyla siurblio temperatūra.

- Siurbli ir pneumatinių vamzdynų prijunkite su L formos žarna ir tvirtai prijunkite žarnos gnybtu.
 - Sureguliukite siurblio išėjimą ir pneumatinių vamzdynų padėtį taip, kad išvengtumėte neleistino slėgio L-formos žarne.
- Kai naudojate siurbli orui į vandenį įleisti, jsitinkite, kad siurblys yra virš vandens paviršiaus lygmens, kitaip vanduo gali įteketi į siurbli ir nutrūks energijos tiekimas. Siurblys turi būti vertikaliuoje, lygioje padėtyje ir stabiliam eksplatavimui užtikrinti turi išlikti ant stabilaus, standaus darbinio pagrindo.
- Jsitinkite, kad atlikus montavimo darbus,oras būtų išleistas.



6. Išankstinės atsargumo priemonės

Įspėjimas

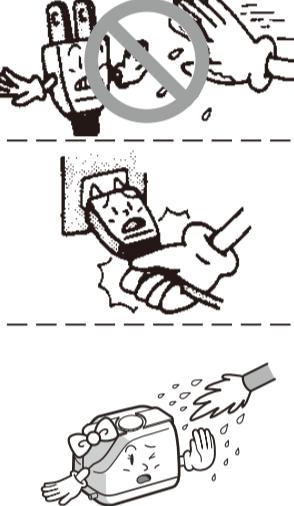
- Nenutraukite ir nekeiskite maitinimo laidą.
 - Tai gali sukelti elektros šoką ar gaisrą.
 - Nejauktinkite objekto, netraukite objekto, ant objekto nedėkite daiktų, nes galite ji sugadinti.



- Bent kartą metuose patirkinkite, ar kištukas nėra apdulkėjės ir visiškai ikiškite kištuką į lizdą.
 - Dulkes ar nepakankamai prijungtas kištukas gali sukelti elektros šoką ar gaisrą.



- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
 - Tai sukelis elektros šoką.



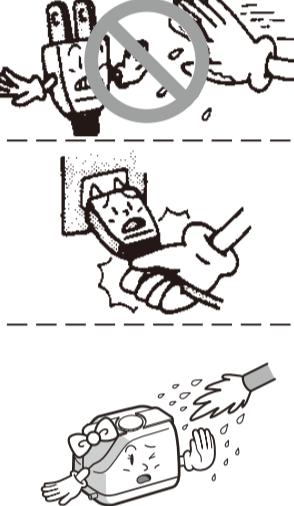
- Norėdami išraukti maitinimo laidą, laikykite už kištuko.
 - Jei išraukdamai kištuką laikysite už elektros laidą, galite padidinti karštį ir gaisro pavojų, dalis pagrindinio laidų gali nuplysti.

- Neplaukite siurblio vandeniu.
 - Tai gali sukelti elektros nuotekį, elektros šoką ir (arba) trumpą jungimą.

7

Įspėjimas

- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
 - Tai sukelis elektros šoką.



- Norėdami išraukti maitinimo laidą, laikykite už kištuko.
 - Jei išraukdamai kištuką laikysite už elektros laidą, galite padidinti karštį ir gaisro pavojų, dalis pagrindinio laidų gali nuplysti.

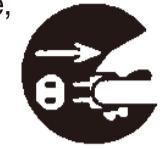
- Neplaukite siurblio vandeniu.
 - Tai gali sukelti elektros nuotekį, elektros šoką ir (arba) trumpą jungimą.

2 Kasdieninė priežiūra

Ši dalis skirta vartotojo atliekamai kasdienei priežiūrai. Tačiau iškilus bet kokioms problemoms, susisiekite su aptarnaujančiu asmeniu.

Perspējimas

- Prieš valydam, ištraukite maitinimo laidą ir sustabdykite darbą, jsitinkite, kad siurblys yra visiškai atvėsęs.
- Pašaliniai objektai ir (arba) dulkes gali sukelti elektros nuotekį, trumpą jungimą ar nudeginimus.



- ① Prieš darbą būtinai ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.

- ② Išsukite varžtą atskutuvu kaip parodyta 1 paveikslę.
 - ⇒ Jei varžto galvutė smėlta ar dulkėta, griovelis bus sugadintas. Pirmaisiai nuvalykite smėlį bei dulkes ir tik tada išsukite varžtą. Stenkite nemunesti ir nepamesti varžto.

- ③ Nuimkite filtro dangčių, kaip parodyta 2 paveikslę.
 - ⇒ Tuo metu laidą stipriai netraukite.

- ④ Išimkite filtrą iš viršutinio korpuso ir pakeiskite ji nauju arba švariu. (3 paveikslas)
 - Norėdami nuvalyti dulkes, nešvarufiltrą gerai krestellėkite. Jei filtras labai nešvarus, nuplaukite jį neutraliu valikliu ir gerai išskalaukite, tada leiskite išdžiuti pavėsyje.

- ⑤ Patirkinkite ir jsitinkite, ar neužsikimšusi oro įleidimo anga. (4 paveikslas)

- ⑥ Nuvalykite dulkes nuo viršutinio korpuso.

- ⑦ Pritvirtinkite filtrą ir patirkinkite, ar filtro tarpinė tinkamai pritvirtinta.
 - ⇒ Filto tarpinė atsiskyrus, jsitinkite, kad visos aštuonios filtro tarpinės angos pritvirtintos prie filtro dangčio išsikišimų. (5 paveikslas)

- ⑧ Pritvirtinkite filtro dangčių.
 - ⇒ Jei filtro tarpinė netinkamai uždėta, filtras nebus teisingoje padėtyje ir taiapsunkis efektyvū dulku surinkimui. Be to, į vidų gali patekti lietaus vandens.

8

- Kasdien patirkinkite:
 - Tinkamą oro srautą.
 - Nejprastus siurblio skleidžiamus garsus ar vibracijas.
 - Ar ne per aukšta siurblio temperatūra.
 - Ant maitinimo laidų ar kištuko esančius defektus ar išblukimus.

3 Remontas (tai aptarnavimo specialistui)

3 · 1 Prašymas remonto

- Jei siurblys tinkamai nedirba, du kartus patirkinkite šiuos elementus:

Problema	Kas turi būti patirkinta
● Siurblys nedirba	<ul style="list-style-type: none"> ● Ar nenetrūkės elektros srovės tiekimas? ● Ar kištukas neištrauktas iš lizdo?
● Sumažėjęs oro tūris	<ul style="list-style-type: none"> ● Ar neužsikimšusi oro įleidimo anga, vamzdynai ar vėdinimo vamzdžiai?
● Ypač aukšta temperatūra	<ul style="list-style-type: none"> ● Ar neužsikimšęs vamzdyno vožtuvas?
● Siurblys kartais nustoka veikti	<ul style="list-style-type: none"> ● Ar neužsikimštas filtras arba oro įleidimo anga?
● Nejprasti garsai	<ul style="list-style-type: none"> ● Ar tiesiogiai nesiliečia su aplinkiniai objektais?

- Jei problema išlieka patikrinus aukščiau išvardintus punktus, išjunkite iš maitinimo lizdo, kad sustabdytumėte eksplatavimą ir susisiekite su tiekėju ar remonto dirbtuvėmis.

Produkto pavadinimas: HIBLOW Oro siurblys

Modelis: DUO-60, DUO-80

Gedimo ataskaita (kiek įmanoma išsamiau)

Įspėjimas

- Jei siurblys abejotinos būklės, nutraukite eksplataciją.
 - Gali įvykti avarija, elektros nuotekis, elektros šokas ir (arba) trumpas jungimas.
- Neremontuokite siurblio patys.
 - Netinkamas remontas gali sukelti elektros nuotekį, elektros šoką ir (arba) trumpą jungimą.

- Jei turite kokių klausimų dėl priežiūros po remonto, susisiekite su tiekėju, remonto dirbtuvėmis ar mūsų kompanijos klientų aptarnavimo tarnyba.

3 · 2 Atsarginės dalys (netaisykite siurblio patys)

- Remontui naudokite mūsų firmines dalis.

- Kadangi dydžiai skiriasi, kitų firmų dalijų naudojimas gali sukelti gedimą.

 TECHNO TAKATSUKI CO.,LTD.
<http://www.takatsuki.co.jp>

Pagrindinis biuras,
8-16 Hatcho-Nishimachi, Takatsuki-shi, Osaka, 569-0095, Japan. TEL+81.72.6 84.0805 FAX+81.72.684.0807

10

Návod

Viz ostatní jazyky webové stránky.
http://www.hiblow-jp.com/hiblow_manual/

Návod

Ostatné jazyky nájdete uvedené na webovej stránke.
http://www.hiblow-jp.com/hiblow_manual/

Vadovas

Vadovą kitomis kalbomis galite rasti
http://www.hiblow-jp.com/hiblow_manual/

Manual

Consulte o website em outras línguas.
http://www.hiblow-jp.com/hiblow_manual/

11